



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SERVIZI FINANZIARI, TRIBUTI, PARTECIPAZIONI, ATTIVITA'
ECONOMICHE

GESTIONE STRUTTURE SPORTIVE E BALNEARI

REG. DET. DIR. N. 742 / 2025

Prot. corr. SP 21/1/1/25/8(267)

OGGETTO: Affidamento in concessione in gestione ed uso, in seguito a procedura negoziata senza bando ai sensi degli artt. 50 co. 1 lett. e) e 187 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., dell'impianto sportivo comunale di pattinaggio sito in via Boegan n. 11 a Trieste, in conformità al D.Lgs. 38/2021 e s.m.i., a favore della ASD Tergeste, per un periodo di 9 anni e per un valore complessivo pari ad euro 16.200,00.- IVA esclusa (canone annuale: euro 1.800,00.- IVA esclusa). CIG: B56ED1FCE4.

IL DIRETTORE DI SERVIZIO

Premesso che:

- con determinazione n. 631/2024 è stata avviata un'indagine di mercato, con contestuale approvazione del relativo avviso pubblico, in conformità all'art.187 e all'Allegato II.1 del D.Lgs.n. 36/2023 e s.m.i., per l'acquisizione di manifestazioni di interesse per la concessione strumentale dell'impianto sportivo comunale di pattinaggio denominato "PalaFoschiatti" e sito in via Boegan n. 11 di Trieste, di cui al D.Lgs.n. 38/2021;
- pertanto, a seguito di pubblicazione del suddetto avviso, tramite la piattaforma regionale eAppalti FVG sono state acquisite le manifestazioni

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marijanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marijanic@comune.trieste.it	

di interesse per una successiva procedura comparativa da svolgersi ai sensi degli artt. 50 e 187 del D.Lgs.n.36/2023 e s.m.i., e con determinazione n. 3770/2024 è stato approvato l'elenco (secretato) di n.3 (tre) Operatori Economici ammessi e da invitare a presentare le offerte, mentre è stata disposta l'esclusione di n.1 (un) Operatore Economico, come motivato nello stesso atto;

Considerato che, con determinazione dirigenziale n. 137/2025:

- è stata indetta la procedura negoziata senza bando, per la concessione in gestione ed uso, per un periodo di 9 anni, dell'impianto sportivo comunale di pattinaggio, sito in Via Boegan n.11 a Trieste, ai sensi degli artt. 50 co. 1 lett. e) e 187 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., tramite RDO (Richiesta di Offerta) sulla piattaforma regionale eAppalti FVG, per un valore complessivo pari ad euro 8.999,64.- IVA esclusa ed un canone annuale pari ad euro 999,96 IVA esclusa soggetto ad adeguamento annuo nella misura dell'indice ISTAT;
- si è dato atto che, l'elenco degli operatori economici ammessi alla procedura, sarebbe rimasto secretato fino alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte;
- si è stabilito di condurre l'intera procedura sulla piattaforma regionale eAppalti FVG, ai sensi del combinato disposto dell'art. 25 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. e degli articoli del D.Lgs.82/2005 e ss.mm.ii.;
- è stato individuato, quale criterio di aggiudicazione, quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 50 co. 4 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.;
- è stato precisato che, il contratto sarebbe stato stipulato in forma di scrittura privata con modalità elettronica, sulla base delle condizioni contenute nella lettera d'invito, nel Capitolato d'oneri, nello schema di

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marijanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marijanic@comune.trieste.it	

contratto e nell'offerta risultata aggiudicataria, documenti che faranno parte integrante del contratto, ancorché non materialmente allegati;

- si è dato, altresì, atto che, l'Amministrazione intende avvalersi della possibilità prevista dall'art.50 co. 6 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. per cui, dopo la verifica dei requisiti dell'aggiudicatario, la Stazione Appaltante potrà procedere all'esecuzione anticipata del contratto; inoltre che, ai sensi dell'art. 55 co. 2 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., non sarebbe stato applicato il termine dilatorio di cui all'art. 18 comma 3 del medesimo codice;
- sono stati approvati i documenti di gara da inviare agli operatori economici tramite la piattaforma telematica;
- si è stabilito che, il CIG sarebbe stato acquisito tramite la piattaforma telematica da parte del RUP, individuato nella persona del dott. Fabio Cipriani;

Rilevato che, alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte, fissato alle ore 12:30 del 03/03/2025, sono pervenute n.2 (due) offerte da parte dei seguenti operatori economici:

- ASD Tergeste di Trieste;
- ASD Roller University di Trieste;

Considerato che:

- a seguito dell'apertura delle buste contenenti le offerte amministrative, come risulta dal relativo verbale del 05/03/2025 conservato agli atti e allegato alla presente per farne parte integrante e sostanziale, i succitati operatori economici sono stati ammessi alla fase successiva della gara relativa alla valutazione, da parte di una Commissione giudicatrice, delle offerte tecniche ed economiche;

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marijanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marijanic@comune.trieste.it	

- in esito alla valutazione delle offerte tecniche e all'assegnazione dei punteggi da parte della Commissione giudicatrice, nominata con determinazione n. 809/2025 e presieduta dal Presidente di gara, nonché RUP, dott. Fabio Cipriani, come risulta dal relativo verbale del 11/03/2025 conservato agli atti e allegato alla presente per farne parte integrante e sostanziale, con determinazione n. 1019/2025 gli Operatori Economici ASD Tergeste e ASD Roller University sono stati ammessi alla fase di valutazione delle offerte economiche;
- in esito alla valutazione delle offerte economiche, all'assegnazione dei relativi punteggi ed infine all'attribuzione dei punteggi finali (offerta tecnica + offerta economica), come risulta dal relativo verbale del 19/03/2025 conservato agli atti e allegato alla presente per farne parte integrante e sostanziale, la suddetta commissione ha proposto l'aggiudicazione della concessione in argomento alla ASD Tergeste (Via Pascoli, 23 – Trieste, P.IVA: IT 01173240324, C.F.: 90124230328), per il seguente valore:

CANONE ANNUO: euro 1.800,00.- IVA esclusa;

VALORE COMPLESSIVO PER n.9 ANNI: euro 16.200,00.- IVA esclusa;

Preso atto che, tutte le operazioni di ricognizione ed apertura delle buste digitali vengono registrate automaticamente ed in ordine cronologico sulla piattaforma, come espressamente indicato dall'art. 18 del Regolamento della piattaforma regionale eAppalti FVG, e il sistema le riproduce in un documento informatico che rimane memorizzato all'interno della stessa, nella cartella informatica relativa alla gara;

Atteso che, i controlli previsti dalla normativa vigente, eseguiti sull'Operatore Economico ASD Tergeste, hanno dato esito positivo;

Ritenuto, pertanto, di:

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marijanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marijanic@comune.trieste.it	

- approvare tutti i verbali di gara e di prendere atto del dettaglio delle operazioni effettuate nella piattaforma regionale eAppalti FVG, come indicate nel documento informatico prodotto automaticamente dalla piattaforma stessa e che rimane in essa memorizzato, nella cartella informatica relativa alla gara;
- procedere con l'aggiudicazione;
- disporre l'affidamento in concessione in gestione ed uso, in seguito a procedura negoziata senza bando ai sensi degli artt. 50 co. 1 lett. e) e 187 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., dell'impianto sportivo comunale di pattinaggio sito in via Boegan n. 11 a Trieste, in conformità al D.Lgs.38/2021 e s.m.i., a favore della ASD Tergeste, per un periodo di 9 anni e per un valore complessivo pari ad euro 16.200,00.- IVA esclusa (canone annuale: euro 1.800,00.- IVA esclusa);
- stabilire che, il suddetto canone di concessione, IVA inclusa, verrà introitato con accertamento al cap. 65005 del bilancio comunale;
- dare atto che, è stato acquisito e assegnato il seguente CIG alla concessione in argomento: B56ED1FCE4;

Considerato, altresì, che:

- l'Amministrazione comunale intende avvalersi della possibilità prevista dall'art. 50 co. 6 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. per cui, dopo la verifica dei requisiti dell'aggiudicatario, la Stazione Appaltante potrà procedere all'esecuzione anticipata del contratto;
- ai sensi dell'art. 55 co. 2 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18 comma 3 del medesimo codice;
- il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata con modalità elettronica, sulla base delle condizioni contenute nella lettera d'invito, nel

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marjanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marjanic@comune.trieste.it	

Capitolato d'oneri, nello schema di contratto e nell'offerta risultata aggiudicataria, documenti che faranno parte integrante del contratto, ancorché non materialmente allegati;

Rilevato il pieno rispetto, in fase istruttoria e di predisposizione degli atti, delle disposizioni contenute nel Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici e l'insussistenza, ai sensi dell'art. 16 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., di conflitti di interesse in capo al firmatario del presente atto, al RUP, agli altri partecipanti al procedimento e in relazione ai destinatari finali dello stesso;

Dato atto che, si provvederà alla pubblicazione del presente atto, ai sensi delle normative vigenti, all'albo pretorio online e nella sezione del sito web del Comune dedicata ad "Amministrazione trasparente" ai sensi del D.Lgs. 33/2013;

Richiamati:

- la Deliberazione consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Bilancio di Previsione 2025-2027 - Approvazione", con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 - 2027 ed il Bilancio di Previsione 2025 - 2027;
- la Deliberazione giuntale n. 1 del 07 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027";
- la Deliberazione giuntale n. 18 del 27 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2025-2027 ai sensi dell'art. 6 del DL n. 80/2021, convertito con modificazioni in Legge n. 113/2021 e di approvazione del Piano degli Obiettivi di Gestione 2025-2027 e successive modifiche ed integrazioni;
- la Deliberazione giuntale n. 68 del 20 febbraio 2025, immediatamente esecutiva, decorrente dal 01/03/2025, di modifica della macrostruttura

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marjanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marjanic@comune.trieste.it	

dell'Ente;

- la Determinazione dirigenziale n. 2373/2023 della Direzione Generale e Risorse Umane, esecutiva il 22/06/2023, con la quale è stato conferito dal Sindaco l'incarico dirigenziale sul Servizio Gestione Strutture Sportive e Balneari al dott. Fabio Cipriani;

Visto il D.Lgs. 36/2023, come modificato dal D.Lgs. 209/2024 "Disposizioni integrative e correttive al codice dei contratti pubblici, di cui al decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36";

Visto l'art 107 del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 131 del vigente Statuto comunale;

Visto il Regolamento di Contabilità del Comune di Trieste;

Espresso il parere di cui all'art. 147-bis del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii. in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

Accertato che, il sottoscritto Direttore dott. Fabio Cipriani, nel procedimento di cui trattasi, dichiara con il presente atto di non trovarsi in situazione di conflitto, anche potenziale, di interessi;

per le motivazioni di cui in premessa e qui interamente richiamate

DETERMINA

1. di approvare tutti i verbali di gara e di prendere atto del dettaglio delle operazioni effettuate nella piattaforma regionale eAppalti FVG, come indicate nel documento informatico prodotto automaticamente dalla piattaforma stessa e che rimane in essa memorizzato, nella cartella informatica relativa alla gara;
2. di procedere con l'aggiudicazione;
3. di disporre l'affidamento in concessione in gestione ed uso, in seguito a procedura negoziata senza bando ai sensi degli artt. 50 co. 1 lett. e) e 187

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marjanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marjanic@comune.trieste.it	

del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., dell'impianto sportivo comunale di pattinaggio sito in via Boegan n. 11 a Trieste, in conformità al D.Lgs.38/2021 e s.m.i., a favore della ASD Tergeste, per un periodo di 9 anni e per un valore complessivo pari ad euro 16.200,00.- IVA esclusa (canone annuale: euro 1.800,00.- IVA esclusa);

4. di stabilire che, il suddetto canone di concessione, IVA inclusa, verrà introitato con accertamento al cap. 65005 del bilancio comunale;
5. di dare atto che, è stato acquisito e assegnato il seguente CIG alla concessione in argomento: B56ED1FCE4;
6. di dare, altresì, atto che, l'Amministrazione comunale intende avvalersi della possibilità prevista dall'art. 50 co. 6 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. per cui, dopo la verifica dei requisiti dell'aggiudicatario, la Stazione Appaltante potrà procedere all'esecuzione anticipata del contratto;
7. di precisare che, ai sensi dell'art. 55 co. 2 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18 comma 3 del medesimo codice;
8. di stabilire che, il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata con modalità elettronica, sulla base delle condizioni contenute nella lettera d'invito, nel Capitolato d'oneri, nello schema di contratto e nell'offerta risultata aggiudicataria, documenti che faranno parte integrante del contratto, ancorché non materialmente allegati;
9. di precisare che, si provvederà alla pubblicazione del presente atto, ai sensi delle normative vigenti, all'albo pretorio online e nella sezione del sito web del Comune dedicata ad "Amministrazione trasparente" ai sensi del D.Lgs. 33/2013.

Allegati:

All.1_verbale offerte amministrative.pdf

All.2_verbale offerte tecniche.pdf

All.3_verbale offerte economiche.pdf

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marjanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marjanic@comune.trieste.it	

All.4_schede punteggi.pdf

IL DIRETTORE DI SERVIZIO
dott. Fabio Cipriani

*Trieste, vedi data firma digitale**Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento: dott. Fabio Cipriani	Tel: 040 675 8537	E-mail: fabio.cipriani@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Flavia Trevisan	Tel: 040 675 7106	E-mail: flavia.trevisan@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Monica Marjanic	Tel: 040 675 4327	E-mail: monica.marjanic@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: FABIO CIPRIANI

*CODICE FISCALE: ******

DATA FIRMA: 07/04/2025 12:37:53